



آموزش پلی فونی  
ویکتور پلویچ فرانت مسعود ابراهیمی

ویراستار: حسین قنبری  
تئنگاری و صفحه آرایی: نای ونی  
طرح جلد: تازین خزانلی  
نوبت چاپ: سوم - ۱۴۰۱  
شمارگان: ۲۵۰ نسخه

سرشناسه: فرانتف، ویکتور پاولویچ  
عنوان: آموزش پلی فونی  
پدیدآور: ویکتور پاولویچ فرانتف  
ترجمه: مسعود ابراهیمی  
مشخصات نشر: تهران نای ونی ۱۳۹۸  
مشخصات ظاهری: ۳۶۴ ص  
شابک: ۹-۶-۹۵۰۶۷-۹۵۰۶۲۲-۹۷۸  
وضعیت فهرست نویسی: فیبا  
موضوع: کنترپوان - آموزش و تمرین  
شناسه افزوده: ابراهیمی، مسعود، ۱۳۴۳، مترجم  
شناسه افزوده: قنبری، حسین، ویراستار  
رده بندی کنگره: ۵۵ MT  
رده بندی دیویی: ۷۸۱/۲۸۶  
شماره کتابشناسی ملی: ۶۰۷۰۸۳۷

در تلگرام همراه ما باشید:  
[@nashrenayoney](https://t.me/nashrenayoney)

فروشگاه نشر نای ونی:  
تهران، خیابان انقلاب، مقابل دانشگاه تهران، مجتمع  
تجاری فروزنده، طبقه همکف شماره ۳۰۸  
فروشگاه: ۰۵۶۶۴۶۷۴ پخش: ۰۴۰۶۶۴۶۷۱۴۰

فروشگاه اینترنتی: [www.nayoney.com](http://www.nayoney.com)

## فهرست مطالب

۶.....	پیشگفتار
۱۰.....	بخش اول
۱۰.....	اطلاعات پایه‌ای در مورد تئوری پُلّی فونی
۱۰.....	مبحث اول. پُلّی فونی
۲۱.....	مبحث دوم. کنتربوان
۲۸.....	مبحث سوم. کنتربوان مرکب
۵۲.....	مبحث چهارم. روش‌های دگرگونی تم پُلّی فونیک
۵۷.....	مبحث پنجم. ایمیتاسیون
۶۵.....	مبحث ششم. کائُن
۸۹.....	مبحث هفتم. فوگ
۱۲۶.....	مبحث هشتم. واریاسیون‌های پُلّی فونیک
۱۳۵.....	مبحث نهم. فرم‌های مختلط هموفونیک - پُلّی فونیک
۱۳۸.....	بخش دوم
۱۳۸.....	تمرینات عملی
۱۳۸.....	قسمت اول. استیلِ سخت
۱۳۹.....	مبحث اول. ملودی
۱۵۸.....	مبحث دوم. دوصدایی (کنتربوان ساده. فرم‌های ایمیتاسیونی)
۲۰۵.....	مبحث سوم. سه‌صدایی (کنتربوان ساده. ایمیتاسیون)
۲۲۰.....	مبحث چهارم. کنتربوان مرکب. چندصدایی (کنتربوان. ایمیتاسیون. کائُن)
۲۴۸.....	قسمت دوم. استیل آزاد
۲۴۹.....	مبحث اول. قواعد کنتربواتیک
۲۸۸.....	مبحث دوم. فوگ. واریاسیون‌ها

بخش سوم.....	۲۹۹
اطلاعات مختصر از تاریخ پُلی فونی.....	۲۹۹
مبحث اول. پُلی فونی قرون وسطی.....	۳۰۰
مبحث دوم. پُلی فونی رنسانس.....	۳۰۶
مبحث سوم. پُلی فونی قرن هفدهم - نیمه اول قرن هجدهم.....	۳۲۲
مبحث چهارم. پُلی فونی نیمه دوم قرن هجدهم - آغاز قرن نوزدهم.....	۳۲۹
مبحث پنجم. پُلی فونی قرن نوزدهم - آغاز قرن بیستم.....	۳۳۷
مبحث ششم. پُلی فونی نیمه اول قرن بیستم.....	۳۵۰

## بخش اول

### اطلاعات پایه‌ای در مورد تئوری پلی فونی

#### مبحث اول. پلی فونی

۱- بافت موسیقایی ممکن است مونودیک، هارمونیک (هموفونیک) - هارمونیک) یا پلی فونیک باشد. بافت مونودیک یک صدایی و پایه و اساس فولکلور بسیاری از ملل و انواع قدیمی موسیقی حرفه‌ای است؛ اصوات در ملودی سازمان می‌یابند و ارتباط خطی - ملودیک آنها در وهله نخست با امکانات مُد به دست می‌آید. بافت‌های هارمونیک و پلی فونیک به‌عنوان بافت‌هایی چندصدایی هر دو در مقابل بافت مونودیک قرار می‌گیرند. در بافت چندصدایی اصوات نه‌تنها به‌صورت متوالی در هر یک از بخش‌های صدایی (به‌صورت ملودیک، افقی)، بلکه به‌صورت هم‌زمان (هارمونیک، عمودی) نیز باهم ارتباط و تناسب دارند. عوامل افقی و عمودی همیشه همکاری متقابل دارند، اما نقش آنها در بافت هارمونیک و پلی فونیک یکسان نیست. در بافت هارمونیک خط عمودی مهم‌تر (Primary) است و هارمونی حرکت ملودی را هدایت و ترکیب فرم را تعیین می‌کند. در این نوع بافت مضمون اصلی در یک بخش صدایی متمرکز است و بخش‌های صدایی نتیجتاً دارای حقوق نابرابرند ولی در بافت پلی فونیک همه‌چیز متفاوت است.



## آموزش پلی فونی / ۱۱

۲- صفات مشخصه بافت پلی فونیک عبارت‌اند از: برتری اصلِ ملودیک،  
برابری حقوقِ بخش‌های صدایی، سیالیت یا روانی بیان.

برتری اصلِ ملودیک در دو حالت پدید می‌آید: ۱- در رشدیافتگی ملودیک و کنتراستِ بخش‌های صدایی (چندصدایی پلی فونیک نوعی آنسامبل یا همنازیِ ملودی‌ها است)؛ ۲- در اولویتِ حرکتِ ملودیک (خط افقی) نسبت به هارمونی (خط عمودی). از آنجاکه هر ملودی کمابیش به شیوه خود گسترش پیدا می‌کند، پس هماهنگی‌هایی که میان آنها به وجود می‌آیند نتیجه حرکتِ مشترکشان است (هماهنگی یعنی یک تلفیقِ آکوردی یا غیر آکوردی با هر تعداد صدا). ارتباط میان هماهنگی‌ها در بافتِ پلی فونیک نتیجتاً دارای یک مبنای خطی - ملودیک است؛ اما اهمیتِ اصولی حرکتِ ملودیک از نقشِ هارمونی نمی‌کاهد؛ یعنی ارتباطِ خطی - ملودیک هماهنگی‌ها می‌تواند با ارتباطِ هارمونیکِ فونکسیونل تکمیل شود. سنتز ایده‌آل استقلالِ ملودیک بخش‌های صدایی پلی فونیک و غنای هارمونی فونکسیونل در آثار ی. س. باخ ما را مفتون می‌کند.

رشدیافتگیِ ملودیک، کنتراستِ بخش‌های صدایی و اهمیتِ اصلِ خطی - ملودیک در مفهوم «خطی بودنِ پلی فونیک» خلاصه می‌شود.

برابریِ بخش‌های صدایی بدان معنی است که مضمونِ موسیقایی در فرایندِ تشکیلِ فرم میان آنها تقسیم می‌شود. مثلاً، در اکسپوزیسیونِ فوگ، تم در همه بخش‌های صدایی اجرا می‌شود؛ یعنی همه آنها در بیان تم شرکت دارند. از سوی دیگر، بخشِ صدایی که تم را اجرا می‌کند برتری دارد. باین حال نقشِ

## ۱۲ / آموزش پُلی فونی

اصلی صرفاً بر عهده این بخش صدایی نیست و در فرصت لازم به بخش صدایی دیگری انتقال می‌یابد. آثاری پُلی فونیک با یک بخش صدایی اصلی وجود دارند؛ مثلاً، در بازپردازی‌های کُرال ارگِ باخ، بخش صدایی که کانتوس فیرموس را اجرا می‌کند چنین نقشی دارد. بافت این نوع قطعات، به دلیل رشدیافتگی و کنتراست بخش‌های صدایی، پُلی فونیک است.

کانتوس فیرموس (cantus firmus - از لاتین به معنی ملودی ثابت)، ملودی اصلی و مبنای کمپوزیسیون بسیاری از آثار قرن سیزدهم - نیمه اول قرن هجدهم است. کانتوس فیرموس برگرفته از منابع کلیسایی یا غیردینی است و با کشش‌هایی بزرگ‌تر از بخش‌های همراهی اجرا می‌شود.

سیالیت بیان به صورت یک حرکت بدون وقفه و نوعی جریان صوتی پیوسته آشکار می‌شود.

۳- پُلی فونی (از یونانی 'πολυ - چند، 'ψωνη - صدا)، نوعی هنر موسیقایی است که مفهوم هنری آن با عوامل بافت پُلی فونیک روشن می‌شود. موسیقی پُلی فونیک روش‌های بیان و گسترش و همچنین ژانرها و فرم‌های خاص خود را در اختیار دارد. تا آنجا که به مضمون مربوط می‌شود، نمی‌توان ادعا کرد که برخی تصاویر موسیقایی فقط مختص موسیقی پُلی فونیک‌اند و برخی دیگر فقط مختص موسیقی هموفونیک - هارمونیک. درست این است که بگوئیم هر تصویرپردازی را می‌توان به‌طور طبیعی‌تری با امکانات موسیقی هموفونیک - هارمونیک یا پُلی فونیک مجسم کرد. دقیقاً

### آموزش پُلی فونی / ۱۳

به همین دلیل است که در بعضی موارد آهنگسازان امکاناتِ زبانِ پُلی فونیک و در موارد دیگر امکاناتِ زبانِ هموفونیک-هارمونیک را ترجیح می‌دهند.

شیوه هموفونیک-هارمونیک که در پُلی فونی رنسانس شکل گرفت، در ابتدای قرن هفدهم از آن جدا شد و خود را به‌عنوان یک هنرِ نو و غیردینی معرفی کرد، هنری که به‌شدت با ریشه تاریخی خودش تفاوت دارد؛ ریشه‌ای متعالی-ابزکتیو که بایان واضح احساسات بیگانه است. در ادامه هارمونی و پُلی فونی ضمن تأثیرگذاری شدید بر یکدیگر به‌طور مستقل تکامل می‌یافتند.

پُلی فونی به اندیشه باطنی گرایش دارد و نه صفات بیرونی. سخت‌گیری سنتی بافت پُلی فونیک قابل ملاحظه است؛ درواقع، امکاناتِ رنگی پُلی فونی محدودند. سخت‌گیری خطوط بخش‌های صدایی پُلی فونیک بیشتر به بیانگری خطوط هنر گرافیک نزدیک است تا نقاشی روغنی. حتی فوگ‌هایی که رنگ‌آمیزی مؤثری دارند (مثلاً «موسیقی برای زهی‌ها، ضربی‌ها، چلستا» اثر بارتوک، یا «مقبره کوپرن» اثر راول) از این لحاظ هم‌سطح موسیقی غیر پُلی فونیک همان آهنگسازان نیستند. در مواردی که رنگ‌آمیزی اثر واقعاً درخشان است، معلوم می‌شود که پُلی فونی تنها یک‌لایه بافت بیرونی از هارمونی است (مثلاً، کانن هشت صدایی در مقدمه «طلای راین» اثر واگنر).

می‌توان طبیعی‌ترین خواص پُلی فونی را تفکیک کرد که عبارت‌اند از عقل‌گرایی (intellectualism)، عمومیت (generality)، همسانی (uniformity).

عقل‌گرایی موسیقی پُلی فونیک عاطفی بودن آن را رد نمی‌کند، اما اصواتی که به‌صورت پُلی فونیک سازمان‌یافته‌اند، جنبه معقول را در حوزه معنوی انسان بهتر و



#### ۱۴ / آموزش پُلی فونی

بارزتر بازتاب می‌دهند؛ به بیان دیگر، موسیقی پُلی فونیک متکی به درک و تفسیر تجربه است؛ زبان پُلی فونیک یک بیان همیشه سنجیده است.

نوع روابط در وحدتِ دوگانه «قابل تصور - قابل تجربه» بیکران است. در بعضی موارد این وحدت جدایی‌ناپذیر اندوه و تفکر است؛ مانند بسیاری از آیزودها در «پاسیون»های باخ که با رامبراند متأخر مطابقت می‌کنند. در موارد دیگر، تلفیق شادی و درخشندگی ذهن است؛ برای نمونه موتسارت، با دادن «ظاهر سونات» به فرم سه‌قسمتی و اضافه کردن کائُن به اصطلاح جدی‌تر در نمونه از کوارتت می‌بمل - ماژور k.428 این ترفند را به کار می‌گیرد. او از این طنز شاد می‌شود؛ این طنز را نمی‌توان از زبان موسیقی ترجمه کرد و به‌طور نامحسوسی مانند موقعیت‌های باورنکردنی در کمدهای بومارش است. وضوح اندیشه و نبض کامل احساس در Largo از کونینتت پیانو اثر تانه‌یف با فرهنگ مرثیه پوشکین ارتباط دارد.

تحدید معقول بی‌واسطگی بیان موسیقایی و خویشتن‌داری (مثلاً، در «پیشکش موسیقایی» با زیبایی سرد آن) به منزله نقص نیستند بلکه این خواص نجیبانه، دلالت بر نظم عواطف و وضوح منطقی زبان موسیقایی با فرهنگ عالی دارند. راستش، آثار پُلی فونیک زیادی وجود دارند که سرشار از بیانگری خودانگیخته‌اند (شماره ۵۴ از «پاسیون متی» - فوگاتوبی که هیاهوی جمعیت و بوی خون را نشان می‌دهد)؛ اما بدون شک صراحت عاطفی در طبیعت پُلی فونی وجود ندارد. تصادفی نیست که فوگی عاشقانه - تغزلی وجود ندارد (درست مانند کائُن) که «حرارت» عاطفی همچون آریاهای کاوارادوس داشته باشد. همچنان که پُلی فونی در آنجا که موقعیت صحنه‌ای یا متن منظوم تجسم موسیقایی جریان ایده را در نظر

این کتاب درسی، موضوعات مربوط به دوره آموزش پلی فونی در هنرستان‌ها را تبیین می‌کند.  
بخش اول کتاب شامل اطلاعات پایه درباره تئوری پلی فونی است، اطلاعاتی که در تجزیه و تحلیل پلی فونیک هم مورد استفاده قرار می‌گیرند.  
بخش دوم، کتاب تکالیف است و انواع تمرینات کتبی در استیل سخت و آزاد همراه با شرح و تفسیر را در برمی‌گیرد.  
بخش سوم مرور مختصر تکامل هنر پلی فونی از منظر تاریخی است.  
این کتاب را برای هنرجویان بخش‌های تئوریک هنرستان‌های موسیقی در نظر گرفته‌اند و دانشجویان نوازندگی کنسرواتوار هم می‌توانند از آن بهره‌گیرند.



[www.nayoney.com](http://www.nayoney.com)

Design: Nazanin khzaee

ISBN-978-622-95067-6-9



9 786229 506769